

Brusel 15. ledna 2026
(OR. en)

5411/26

**Interinstitucionální spis:
2026/0023 (NLE)**

INDEF 17
POLMIL 24
COPS 27
ECOFIN 48
FIN 72
UEM 28
FISC 20
COMPET 63
MAP 16
IND 40

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	15. ledna 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 31 final
Předmět:	Návrh PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY o poskytnutí finanční pomoci podle nařízení (EU) 2025/1106 Kypru

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 31 final.

Příloha: COM(2026) 31 final



V Bruselu dne 15.1.2026
COM(2026) 31 final

2026/0023 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

o poskytnutí finanční pomoci podle nařízení (EU) 2025/1106 Kypru

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY**o poskytnutí finanční pomoci podle nařízení (EU) 2025/1106 Kypru**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2025/1106 ze dne 27. května 2025, kterým se zřizuje nástroj Bezpečnostní akce pro Evropu (SAFE) prostřednictvím posílení evropského obranného průmyslu¹, a zejména na čl. 8 odst. 6 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise zveřejnila výzvu k vyjádření zájmu o obdržení finanční pomoci v rámci nástroje Bezpečnostní akce pro Evropu prostřednictvím posílení evropského obranného průmyslu (dále jen „nástroj SAFE“) a požádala členské státy, aby uvedly orientační maximální a minimální částku úvěru. Do 29. srpna 2025 vyjádřilo zájem o získání finanční pomoci podle nařízení (EU) 2025/1106 devatenáct členských států.
- (2) Dne 9. září 2025 oznámila Komise žádajícím členským státům předběžné přidělení částek úvěru pro jednotlivé členské státy.
- (3) Dne 28. listopadu 2025 předložil Kypr v souladu s čl. 7 odst. 1 nařízení (EU) 2025/1106 žádost o finanční pomoc (dále jen „žádost“) doprovázenou investičním plánem evropského obranného průmyslu (dále jen „plán“).
- (4) Komise žádost posoudila na základě podmínek stanovených v nařízení (EU) 2025/1106.
- (5) V souladu s článkem 7 nařízení (EU) 2025/1106 byl plán řádně odůvodněn a podložen a zahrnoval popis obranných produktů a jiných produktů pro obranné účely.
- (6) Komise shledala, že žádost splňuje podmínky využití nástroje SAFE stanovené v článku 4 nařízení (EU) 2025/1106. Zajišťuje zejména, aby činnosti, výdaje a opatření týkající se obranných produktů nebo jiných produktů pro obranné účely byly prováděny prostřednictvím kolaborativního zadávání veřejných zakázek nebo samostatného zadávání veřejných zakázek. Jejich cílem je rovněž rychlejší přizpůsobení obranného průmyslu strukturálním změnám a/nebo zlepšení včasné dostupnosti obranných produktů a/nebo zajištění interoperability a zaměnitelnosti v celé Unii.
- (7) Komise rovněž shledala, že žádost obsahuje popis plánovaných opatření zaměřených na zajištění souladu s článkem 16 nařízení (EU) 2025/1106 a pravidly pro zadávání

¹ Nařízení Rady (EU) 2025/1106 ze dne 27. května 2025, kterým se zřizuje nástroj Bezpečnostní akce pro Evropu (SAFE) prostřednictvím posílení evropského obranného průmyslu (Úř. věst. L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj>).

veřejných zakázek podle zmíněného nařízení, včetně popisu toho, jak má být tento soulad zajištěn.

- (8) V důsledku toho může Komise v souladu s čl. 8 odst. 3 nařízení (EU) 2025/1106 potvrdit, že žádost splňuje podmínky stanovené uvedeným nařízením.
- (9) V souladu s čl. 8 odst. 5 nařízení (EU) 2025/1106 vzala Komise v úvahu stávající a očekávané finanční potřeby Kypru, jakož i žádosti o finanční pomoc podle uvedeného nařízení, které již podaly nebo plánují podat další členské státy, přičemž uplatnila zásady rovného zacházení, solidarity, proporcionality a transparentnosti.
- (10) Tímto rozhodnutím by neměly být dotčeny povinnosti a výsledky jakýchkoli postupů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1263² a nařízení Rady (ES) č. 1467/97³.
- (11) Tímto rozhodnutím nejsou dotčena příslušná pravidla přijatá podle článku 322 Smlouvy o fungování Evropské unie, zejména finanční nařízení a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2020/2092⁴. V souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení o nástroji SAFE by smlouva o úvěru měla stanovit veškerá vhodná opatření nezbytná pro ochranu finančních zájmů Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Žádost o finanční pomoc v rámci nástroje Bezpečnostní akce pro Evropu (SAFE) prostřednictvím posílení evropského obranného průmyslu, kterou Kypr předložil dne 28. listopadu 2025, splňuje podmínky stanovené nařízením (EU) 2025/1106, zejména podmínky stanovené v článku 4, čl. 7 odst. 2 a článku 16.

Článek 2

1. Unie poskytne Kypru úvěr v maximální výši 1 181 503 924,00 EUR.
2. Unie poskytne Kypru úvěrovou podporu. Částku ve výši 177 225 588,60 EUR poskytne jako předběžné financování.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Kyperské republice.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1263 ze dne 29. dubna 2024 o účinné koordinaci hospodářských politik a mnohostranném rozpočtovém dohledu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1466/97 (Úř. věst. L, 2024/1263, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>).

³ Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/oj>).

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L, 2024/2509, 26.9.2024), a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2020/2092 ze dne 16. prosince 2020 o obecném režimu podmíněnosti na ochranu rozpočtu Unie (Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 1).